

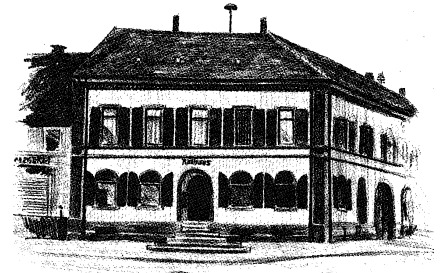
# Verkündigungsblatt



– Amtsblatt –

der Gemeinde

Kappel - Grafenhausen



Donnerstag, den 14. April 2016

Nummer 15

**Herzliche Einladung:**

**Frühjahrskonzert der Musikkapelle Grafenhausen**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
die Musikkapelle Grafenhausen möchte Sie

**zu ihrem diesjährigen Frühjahrskonzert  
am kommenden Samstag, dem 16. April 2016, um 20:00 Uhr  
in der Festhalle Grafenhausen**

recht herzlich einladen!

Mit modernen und anspruchsvollen Musikstücken wie Sedona, Han-Nya, Gullivers Reisen und Elvis the Pelvis möchten die Musiker unter der Leitung von Steffen Jäger ihre Zuhörer faszinieren. Aber auch die Freunde traditioneller Blasmusik werden mit dem Deutschen Marsch viel Freude haben.

Der Musikverein Gottenheim unter der Leitung von Andreas Thoman konnte als Gastkapelle gewonnen werden und wird das Programm mit Stücken wie Young Pheasants in the Sky, The Second Waltz und Coldplay on Stage eröffnen.

Als Präsident der Kapelle Grafenhausen lade auch ich Sie herzlich ein, dieses Konzert mitzuerleben. Nehmen Sie sich die Zeit und genießen Sie besondere Momente mit der Musikkapelle Grafenhausen und dem Musikverein Gottenheim.

Wir würden uns sehr freuen, Sie an diesem Abend als unsere Gäste begrüßen zu dürfen.

Ihr Bürgermeister Jochen Paleit  
Präsident der Musikkapelle Grafenhausen



**Der Sommer kann kommen...****Ferienbetreuung 2016 für Kinder der Kindertagesstätten und Grundschulen**

Liebe Eltern, liebe Kinder,

die Gemeinde Kappel-Grafenhausen bietet zusammen mit den Kindertagesstätten und Schulen auch in diesem Jahr wieder eine Betreuung in den Sommerferien an. Die Zeiträume für die jeweils zweiwöchige Ferienbetreuung stehen bereits fest. Mit der frühen Bekanntgabe der Termine möchten wir Ihnen Ihre Urlaubs- und Ferienplanung erleichtern.

**Ferienbetreuung für Kinder der Kindertagesstätten**

Wie bereits in den letzten Jahren findet die Sommerferienbetreuung für die Kinder der Kindertagesstätten in den Räumlichkeiten der KiTa Regenbogen im Ortsteil Kappel statt.

**Termin: Montag, 15. August 2016, bis einschließlich Freitag, 26. August 2016**

**Ferienbetreuung für Schulkinder bis 4. Klasse**

Die Ferienbetreuung für die Grundschulkinder findet wie bereits in den letzten Jahren in der Taubergießenschule Kappel statt.

**Termin: Montag, 29. August 2016, bis einschließlich Freitag, 09. September 2016**

Die Kosten für zwei Wochen Ferienbetreuung betragen 60 Euro. Bei einer Woche Ferienbetreuung werden 30 Euro berechnet. Die Anmeldebögen liegen ab sofort sowohl in beiden Bürgerbüros als auch in den Kindertagesstätten und Schulen aus. Zwar gibt es weder eine Anmeldefrist noch eine begrenzte Aufnahmekapazität, jedoch würde uns eine möglichst frühzeitige Rückmeldung die Planung erleichtern. Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung und hoffen auch in diesem Jahr auf eine gute Resonanz. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Frau Klauser (Bürgerbüro Kappel) unter der Telefonnummer 86 3-25.

Jochen Paleit, Bürgermeister

**Wichtige Rufnummern - Informationen - Notdienste****Rathaus Kappel**

**Sprechstunden: Montag - Freitag 8.00 - 12.00 Uhr**  
**zusätzlich Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr**

Zentrale/Bürgerbüro		8 63-0
Bürgermeister/Sekretariat		8 63-10
Melde-/Pass-/Gewerbeamt	(Frau Klauser)	8 63-25
Erziehungsgeld/Soziales	(Frau Löffel)	8 63-21
Hauptamt	(Herr Kunz)	8 63-14
Standesamt/Grundbucheinsichtsstelle	(Frau Trotter)	8 63-22
Haushaltsplanung/HH-Vollzug/Jahresabschluss/ Buchführung/Anliegerbeiträge	(Herr Zeller)	8 63-16
Grund-/Gewerbe-/Hundesteuer/Wasser- u. Entwässerungsgebühren	(Frau Frosch)	8 63-15
Gemeindekasse	(Frau Schießle)	8 63-12
Ordnungsamt/Personalamt	(Frau Dürr)	8 63-13
Bauamt	(Herr Killius)	8 63-28
Förster (mittwochs 17 - 18 Uhr)	(Herr Göppert)	8 63-26
Faxnummer		8 63-18

**Rathaus Grafenhausen**

**Sprechstunden: Montag - Freitag 8.00 - 12.00 Uhr**  
**zusätzlich Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr**

Zentrale/Bürgerbüro		86 33-0
Melde-/Pass-/Gewerbeamt/Erziehungsgeld		86 33-45
Renten/Friedhöfe/Hundesteuer/Soziales	(Frau Wacker)	86 33-41
Grundbuchamt (Amtsgericht Emmendingen)		0 76 41 / 9 65 87-600
Förster (dienstags 17 -18 Uhr)	(Herr Göppert)	86 33-47
Faxnummer		86 33-46

**Wassermeister** OT Kappel und OT Grafenhausen 78 06 03

**Wassermeister** Wasserversorgungsverband 86 58 53

**Kindergarten St. Cyprian und Justina OT Kappel** 64 36

**Kindergarten Regenbogen OT Kappel** 86 54 64

**Kindergarten Sonnenschein OT Grafenhausen** 65 98

**Kath. Pfarrbüro Grafenhausen** 62 62

Sprechstunden: Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr

**Kath. Pfarrbüro Kappel** 62 71

Sprechstunden: Freitag 09.00 - 10.00 Uhr

**Evang. Pfarramt Mahlberg** 0 78 25 / 93 82

<b>Feuerwehr</b> Notfallrettung	1 12
Kommandant Hilmar Singler	66 17
Stellvertr. Kommandant Timo Hilß	0171 / 42 86 797
Feuerwehrgerätehaus Kappel-Grafenhausen	7 82 22
Feuerwehrgerätehaus Fax	86 62 65
<b>Polizei</b> Notruf	1 10
Polizeiposten Ettenheim	44 69 50
<b>Bezirksschornsteinfegermeister</b>	0 78 24 / 5 38
<b>Erdaushubdeponie OT Kappel</b>	0172 / 3 79 01 33
Mi. u. Do. 8 - 12.30 und 13 - 16.45 Uhr	
<b>Kompostierungsanlage Wittenweier</b>	0 78 24 / 38 49 o. 24 84
Di. + Do. 13.30 - 18.00, Fr. 13.30 - 17.00, Sa. 8.30-12.30 Uhr,	
<b>Gas Badenova</b>	0 18 02 / 76 77 67
<b>EnBW Regional AG, Rheinhausen</b>	08 00 / 3 62 94 77
<b>Schlüsselaufsperrdienst</b> Tag und Nacht	0172 / 19 55 099
<b>Tierkörperbeseitigung</b>	0 77 74 / 9 33 90
<b>Vergiftungsinformationszentrale</b>	07 61 / 1 92 40
<b>Telefonseelsorge</b>	0 800 111 0 111
<b>Arzt-Notdienst</b>	116 117
<b>Zahnarzt-Notdienst</b>	0 18 03 / 22 25 55-11
<b>Apotheken-Notdienst</b>	0 800 / 228 228-0
<b>Hilfen für Schwangere in Not</b>	0 800 / 00 66 737
<b>Krankentransporte</b>	0781 / 1 92 22
Krankenhaus Ettenheim	43 00
Krankenhaus Lahr	0 78 21 / 93-0
<b>Nachbarschaftshilfe</b>	86 53 74
<b>Sprechstd. Förderverein Sen.-Wohnanlage Grafenhausen, Kirchstraße 70, Do. 17 - 18 Uhr</b>	86 53 74

**Apotheken-Notdienst**

**Samstag, 16.04.2016:** Rohan-Apotheke, Ettenheim

**Sonntag, 17.04.2016:** Karls-Apotheke, Mahlberg

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Kappel-Grafenhausen.

Verantwortlich f. d. Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung: Bürgermeister Jochen Paleit

f. d. übrigen Inhalt: Andlauer, Kappel, Druck und Verlag: Rathausstr. 13, 77966 Kappel-Grafenhausen,

Tel. 0 78 22/71 41, Fax 0 78 22/7 60 10, E-Mail: Andlauer-Druck@t-online.de, © Andlauer Druck u. Verlag

Vertrieb: PF Direktwerbung GmbH, Ruster Str. 8, 77975 Ringsheim, Tel. 0 78 22/44 62-0

Kopien und sonstige Reproduktionen nur mit Genehmigung des Verlags, für Druckfehler keine Haftung.

**Herzliche Einladung:****Umbau der Ortsdurchfahrt - Informationsveranstaltung zum 2. Bauabschnitt**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

anlässlich des zweiten Bauabschnitts des Umbaus der Ortsdurchfahrt Kappel-Grafenhausen laden wir Sie, insbesondere auch Sie, liebe Anwohnerinnen und Anwohner sowie liebe Eigentümerinnen und Eigentümer, herzlich

**zu einem Informationsabend am Dienstag, dem 26. April 2016,  
um 19:30 Uhr im Bürgersaal Grafenhausen**

ein. An diesem Abend möchten wir Ihnen die abschließende Planung für den zweiten Bauabschnitt vorstellen und Ihnen Gelegenheit geben, Ihre Fragen direkt an uns, an die verantwortlichen Bauplaner und -ausführenden zu richten.

Über Ihr Interesse würden wir uns freuen.

Ihr

Jochen Paleit, Bürgermeister

**Kindertagesstätte „Regenbogen“:****„Haus der kleinen Forscher“**

Am vergangenen Freitag wurde unserer Kindertagesstätte „Regenbogen“ die Auszeichnung „Haus der kleinen Forscher“ verliehen.

„Haus der kleinen Forscher“ ist eine gemeinnützige Stiftung, die sich für eine bessere Bildung in Kindergarten und Grundschule in den Bereichen Naturwissenschaft, Mathematik und Technik einsetzt; sie wird vom Bundesministerium für Bildung und Forschung gefördert.

Durch Beobachten und Kommunizieren mit den Kindern stellten wir fest, dass das Thema „Wasser und Eis“ uns sehr interessierte und wir es genauer betrachten wollten. Wir dokumentierten alle Schritte des Projektes und reichten es der Stiftung ein. Dadurch wurden wir als „Haus der kleinen Forscher“ zertifiziert.

Experimentieren und Forschen ist ein fester Bestandteil in unserem Kindergartenalltag, der mindestens einmal in der Woche stattfindet. Wir, die ganze Kindertagesstätte „Regenbogen“, freuen uns sehr über diese Verleihung - **und die Gemeindeverwaltung freut sich mit. Herzlichen Glückwunsch!**



## Freizeitspaß im Ried vom 30. Juli bis 14. August 2016

Die von den drei Riedgemeinden Meißenheim, Neuried und Schwanau im vergangenen Jahr durchgeführte Riedwoche war aufgrund der vielfältigen Angebote abermals ein großer Erfolg. Veranstalter und Teilnehmer waren begeistert.

**Erstmals wird sich in diesem Sommer auch die Gemeinde Kappel-Grafenhausen beteiligen.**

In der Zeit zwischen 30. Juli und 14. August werden wieder verschiedene Programmpunkte für Einheimische, Tages-touristen und Urlauber aus nah und fern angeboten. Vieles ist möglich: Radtouren, Bootstouren, geführte Wanderungen, Inlineskating-Touren, Kutschenfahrten, Reiten, Museumsführungen, Naturbeobachtungen, Schwimmen, Surfen, Tauchen, Segeln und vieles mehr wie kulinarische Angebote der Gastronomie und Schnapsbrennereien...

**Jeder, der eine gute Idee hat, kann ein Angebot machen, wofür von den Teilnehmern auch ein Kostenbeitrag verlangt werden kann.**

Wer also unseren Gästen oder den Nachbarn aus dem Elsass etwas von den Reizen der Ferienregion Ried näherbringen will, sollte sich **bis 22. April 2016** mit dem unten abgedruckten Vordruck anmelden. Es wäre für die Organisation der Riedwoche sehr hilfreich, wenn für jede Veranstaltung zwei alternative Terminvorschläge eingereicht würden. Den Anmeldebogen finden Sie auch im Internet unter [www.kappel-grafenhausen.de](http://www.kappel-grafenhausen.de).

### Anmeldebogen für Anbieter von Aktionen in der Riedwoche 30. Juli bis 14. August 2016

<b>Angebot (Titel):</b>	
Beschreibung des Angebots:	
Datum, Uhrzeit:	
Voraussichtliche Dauer:	
Treffpunkt:	
Kostenbeitrag:	
Hinweise:	
Anmeldung möglich bis:	
Maximale Teilnehmerzahl:	
<b>Veranstalter:</b>	
Vorname:	
Familienname:	
Straße, Hausnummer:	
Telefon:	
E-Mail:	

Bitte bis spätestens **22. April 2016** senden an:

Gemeinde Kappel-Grafenhausen, Bürgerbüro Kappel, z. Hd. Frau Klauser, Rathausstraße 2, 77966 Kappel-Grafenhausen, Tel. (0 78 22) 86 3-25, Fax. (0 78 22) 86 3-18, E-Mail: [michelle.klauser@kappel-grafenhausen.de](mailto:michelle.klauser@kappel-grafenhausen.de)

## Amtliche Bekanntmachungen



**Baden-Württemberg  
Regierungspräsidium  
Freiburg  
Abteilung Umwelt**

### Rückhalteraum Elzmündung

#### Fortsetzung der Pumpversuche an den Schutzbrunnen in Kappel

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger von Kappel-Grafenhausen,

ab kommender Woche werden die Arbeiten zu den Pumpversuchen am zweiten Schutzbrunnen in Kappel (Brunnen K 2.3 in der Verlängerung der Turmstraße) wieder aufgenommen.

Nach Abschluss der Pumpversuche am Brunnen K 2.3 wird die Baustelleneinrichtung bis Mitte Mai zum Brunnen K 1.1 in der Rittstraße umgerüstet. Nach dessen baulicher Fertigstellung werden die erforderlichen Pumpversuche auch an diesem Standort durchgeführt, und voraussichtlich bis Ende Juli 2016 abgeschlossen sein.

Nach Auswertung der durchgeführten Pumpversuche werden dann die im geeichten Grundwassermodell verwendeten Werte überprüft. Über die Ergebnisse werden Sie informieren.

#### Weitere Informationen:

Referat 53.3 - Integriertes Rheinprogramm

Dienstsitz Offenburg, Tel.: 0781 / 12471-1701, Ansprechpartner Bernhard Lonsdorfer und Harald Klumpp

### Ferienprogramm 2016

Die Gemeinde Kappel-Grafenhausen möchte auch in diesem Jahr Ortsansässigen und Touristen ein abwechslungsreiches Ferienprogramm bieten - und **dafür benötigen wir ihre Mithilfe**.

Vereine, Gewerbebetreibende sowie engagierte Bürgerinnen und Bürger sind aufgerufen, sich an der diesjährigen Programmgestaltung zu beteiligen, so dass wir auch in diesem Jahr mit einer Vielzahl attraktiver Angebote für Groß und Klein in die Sommerferien starten können.

Programmorschläge und Programmangebote können bis **zum 22. April 2016** im Bürgerbüro Kappel bei Frau Michelle Klauser unter der Telefonnummer (0 78 22) 86 3-25 oder unter der E-Mail-Adresse [michelle.klauser@kappel-grafenhausen.de](mailto:michelle.klauser@kappel-grafenhausen.de) eingereicht werden. Gerne sind wir Ihnen bei der Umsetzung beratend behilflich.

Auf Ihre Kreativität und Ihren Ideenreichtum freuen wir uns!

*Ihre Gemeindeverwaltung*

Es wird darauf hingewiesen, dass die amtlichen Bekanntmachungen ab heute, während der Dauer von einer Woche, an den Verkündigungstafeln beider Rathäuser angeschlagen sind.

Kappel-Grafenhausen, den 14.04.2016 Bürgermeisteramt

## Fundsachen

### Fundsachen - Ortsteil Grafenhausen

1 Brille

## Wir gratulieren

**Mittwoch, 20.04.2016**  
Herrn Erich Sohm, Rheinstr. 31  
zum 80. Geburtstag

Der Jubilarin die besten  
Glückwünsche und alles Gute.

Jochen Paleit  
Bürgermeister

## Aktuell

### Die Agentur für Arbeit Offenburg informiert Deutsch-französische Berufsberatung im BiZ Grenzen überschreiten für Bildung und Studium

Am **Donnerstag, den 21. April** informiert eine französische Berufsberaterin aus Straßburg im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Offenburg, Weingartenstr. 3, in persönlichen Gesprächen von 10 bis 16 Uhr über Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten in Frankreich.

Die oberrheinische Region bietet auch grenzüberschreitend hervorragende Möglichkeiten zur Ausbildung und Erweiterung des persönlichen Horizonts. Mit einem Berufs- oder Studienabschluss in Frankreich vertieft man zudem Kenntnisse von Sprache und Kultur des regional wichtigsten Nachbarn.

Interessierte Schülerinnen und Schüler können einen kostenlosen Termin vereinbaren (Tel.: 0781-9393 247 oder per Mail: [offenburg.biz@arbeitsagentur.de](mailto:offenburg.biz@arbeitsagentur.de)).

Es sollten gute Französischkenntnisse vorhanden sein.

### Die Agentur für Arbeit Offenburg informiert BiZ & Donna

#### Bewerbung (auch Onlinebewerbung) Neue Möglichkeiten nutzen für aussagekräftige Bewerbungsunterlagen

Diese Veranstaltung im Rahmen der Reihe BiZ & Donna findet statt am Dienstag, 19. April 2016 von 9 bis 11 Uhr im Raum U 70 des Berufsinformationszentrums (BiZ) der Agentur für Arbeit in Offenburg, Weingartenstraße 3.

Elke Phillips, Arbeitsvermittlerin der Arbeitsagentur Offenburg, informiert rund um das Thema Bewerbungen: Welche Unterlagen gehören zu einer schriftlichen Bewerbung? Welche Bewerbung macht neugierig? Was bedeutet elektronische Bewerbung? Was ist bei E-Mail Bewerbungen zu beachten? Wie können Online-Formulare genutzt werden?

Interessierte Frauen und auch Männer sind zur Veranstaltung herzlich eingeladen. Die Teilnahme ist kostenfrei, bei Gruppen ab 5 Personen ist eine Anmeldung erwünscht unter [Offenburg.BCA@arbeitsagentur.de](mailto:Offenburg.BCA@arbeitsagentur.de) oder Tel. 0781 - 93 93 215.

Diese Informationsveranstaltung ist Teil der Veranstaltungsreihe BiZ & Donna, organisiert von Gisela Döpke, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt (BCA) der Agentur für Arbeit Offenburg.

## FFH-Monitoring und Offenland-Biotopkartierung

Der Schutz von Natur und Landschaft ist ein wichtiges Anliegen des Landes und der Europäischen Union. Die Richtlinie zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen (Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie, kurz FFH-Richtlinie) ist eine zentrale Grundlage des Naturschutzes in Europa. Seit dem Erlass dieser Richtlinie im Jahr 1992 und deren Umsetzung in Bundes- und Landesrecht hat sich in Baden-Württemberg viel getan. Baden-Württemberg ist danach verpflichtet, einen günstigen Erhaltungszustand seiner europaweit bedeutenden Arten und Lebensräume dauerhaft zu bewahren oder wiederherzustellen.

Um die Wirksamkeit der ergriffenen Schutzmaßnahmen zu überprüfen, müssen die Erhaltungszustände der Arten und Lebensräume regelmäßig überwacht werden (FFH-Monitoring).

Die Ergebnisse dieser Überwachung werden alle sechs Jahre an die EU berichtet. Da es sich bei einem Großteil der Lebensraumtypen zugleich um gesetzlich geschützte Biotope nach § 30 Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG) und § 33 Naturschutzgesetz (NatSchG) handelt, wird die Erhebung der geschützten Biotope und der Lebensraumtypen miteinander verknüpft (Offenland-Biotopkartierung).

### FFH-Monitoring

Im Rahmen des FFH-Monitorings werden landesweit regelmäßig Daten zu den Lebensräumen und Arten erhoben. Ein Teil dieser Kartierungen wird bis 2017 in der Gemeinde [Name Ihrer Gemeinde] durchgeführt. Bei der Erfassung und Auswertung der Monitoring-Daten erfolgt keine Zuordnung von Ergebnissen zu Grundstückseigentümern oder Bewirtschaftern. Die Untersuchungsergebnisse werden auf die Landes- bzw. Bundesfläche hochgerechnet, um eine Aussage zu den Erhaltungszuständen der Lebensräume und Arten zu erhalten. Es werden keine dauerhaften Markierungen auf der Fläche vorgenommen.

### Offenland-Biotopkartierung

Mit Hilfe der Kartierung sollen umfassende Kenntnisse über die Vorkommen der naturschutzfachlich bedeutsamen Biotope wie Wacholderheiden, Nasswiesen oder Feldhecke sowie ihre Ausstattung und Wertigkeit gewonnen werden.

Die Offenland-Biotopkartierung liefert somit wichtige Grundlagen für den Naturschutz und stellt notwendige Informationen für die unterschiedlichsten Verfahren und Fachplanungen bereit (wie z.B. Eingriffsregelung, Landschaftsplanung, FFH-Managementpläne, Vertragsnaturschutz, Agrarumweltmaßnahmen). Die Daten der letzten Biotopkartierung stammen allerdings zum Großteil aus den 1990er Jahren.

Während der Geländearbeit werden sowohl alte Biotope überprüft und aktualisiert als auch neu entstandene Biotope sowie FFH-Lebensraumtypen (z.B. FFH-Mähwiesen) aufgenommen. Die floristischen Erfassungen werden von Ende April bis voraussichtlich Ende Oktober 2016 durchgeführt.

Die LUBW bietet im Rahmen eines Geländetermins praxisorientierte Informationen, insbesondere über die Hintergründe, Art und Umfang der Kartierung an. An diesem Tag werden von den beauftragten Fachbüros ebenfalls Vertreter anwesend sein und die Kartiermethodik erläutern sowie in der Praxis vorführen.

Die **Informationsveranstaltungen** finden an folgenden Terminen statt:

#### Dienstag, 03.05.2016

- 10 Uhr: Treffpunkt Parkplatz des Friedhofs Achern Wagshurst (Gottmatt, 77855 Achern)

- 15 Uhr: Treffpunkt Parkplatz Mörburghallen Schutterwald (Im Kirchenfeld 26, 77746 Schutterwald)

Von den beiden Treffpunkten aus werden wir gemeinsam zu den Flächen im Gelände fahren.

#### Dienstag, 10.05.2016

- 10 Uhr: Treffpunkt Boxberg 2, 77728 Oppenau
- 15 Uhr: Treffpunkt Runzengraben 42, 77790 Steinach

Die Kartierungen müssen für die jeweilige Art bzw. den Lebensraum/Biotop bei optimalen Witterungsbedingungen stattfinden, so dass der genaue Untersuchungszeitpunkt im Vorfeld nicht genannt werden kann. Die Erfassungen werden durch private Fachbüros vorgenommen und finden ausschließlich im Außenbereich statt. Im Rahmen dieser Erhebungen ist es den Kartierern als Beauftragte der LUBW grundsätzlich erlaubt Grundstücke ohne vorherige Anmeldung zu betreten (§ 52 NatSchG).

Weitere Informationen zu Natura 2000 und zur Offenland-Biotopkartierung erhalten Sie auf den Internetseiten der LUBW: [www.lubw.baden-wuerttemberg.de](http://www.lubw.baden-wuerttemberg.de) "Natur und Landschaft" Flächenschutz bzw. Natura 2000.

Nach Abschluss der Erhebungen werden die Daten jeder Bürgerin und jedem Bürger über den Daten- und Kartendienst der LUBW (<http://udo.lubw.baden-wuerttemberg.de/public/index.xhtml>) kostenlos zur Verfügung gestellt.

## Kirchliche Nachrichten



### Gottesdienst und Veranstaltungen in der Evang. Kirchengemeinde Mahlberg, Kappel-Grafenhausen, und Rust

Evang. Pfarramt, Rathausplatz 2, 77972 Mahlberg  
Tel. 078259382, [pfarramt@ev-kirche-mahlberg.de](mailto:pfarramt@ev-kirche-mahlberg.de)  
Nr. 70019627. Sparkasse Offenburg/ Ortenau. BLZ 66450050  
Pfarrer Bernd Walter  
[www.ev-kirche-mahlberg.de](http://www.ev-kirche-mahlberg.de); [www.Kirchen-App.de](http://www.Kirchen-App.de)

#### Jubilare

#### Sonntag, 17.04.16

- 9.00 Uhr Gottesdienst in Rust (Pfr.Heck)
- 10.15 Uhr Gottesdienst in Mahlberg (Pfr.Heck)
- 11.15 Uhr Gottesdienst mit Taufe von Liliana Strel (Pfr. Heck)

#### Dienstag, 18.04.2016

- 15.00 Uhr Frauenkreis (Aufräumen und Kaffee)

#### Donnerstag, 19.04.2016

- 19.30 Uhr Kirchenchor

## Die Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Ettenheim

**lädt sehr herzlich zu den Veranstaltungen und  
Gottesdiensten ein:**

#### Termine im Gemeindehaus:

#### Sonntag, den 17. April 2016

- 10:00 Uhr Gottesdienst

#### Mittwoch, den .20. April 2016

- 13:30 Uhr -15:00 Uhr Tafel

Weitere Informationen unter Tel. 07822/4267606 oder [www.efg-ettenheim.de](http://www.efg-ettenheim.de)



Seelsorgeeinheit  
Rust

Kappel  
Grafenhausen  
Ringsheim  
Rust

### **Pfarrbüro Kappel - Grafenhausen**

Kirchstr. 45 | 77966 Kappel - Grafenhausen  
Tel. 07822-6262 | Fax 86148-29 | www.se-rust.de

**Bürozeiten** Grafenhausen Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr

### **Pfarrbüro Kappel - Grafenhausen**

Rathausstr. 54 | 77966 Kappel - Grafenhausen  
Tel. 07822-6271

**Bürozeiten** Kappel Freitag 9.00 - 10.00 Uhr

Informationen zur Gottesdienstordnung und Veranstaltungen in unserer Seelsorgeeinheit entnehmen Sie bitte dem Pfarrbrief, der dieser Ausgabe beiliegt oder in den Kirchen unserer Seelsorgeeinheit ausgelegt ist



## **Ministrantengruppe Kappel und Grafenhausen**

### **Bald ist es wieder soweit!**

#### **Altpapiersammlung der Ministranten**

Am **30. April** findet wieder unsere Altpapiersammlung statt. Gönnen Sie Ihrer Tonne eine Pause und sammeln Sie Ihr Altpapier. Jedes Kilo das Sie sammeln, gibt bares Geld für uns Ministranten. Ab **8:00 Uhr** holen wir gerne auch bei Ihnen ein Päckchen ab.

Helfen Sie bitte mit und sammeln Sie für uns.

### **Danke für Ihre Mithilfe.**

#### **Die Ministranten aus Kappel und Grafenhausen**

## **Vereine**



### **Sportclub Kappel**

#### **Begegnungen am Wochenende**

##### **Freitag 15.04.**

18:30 Uhr B-Juniorinnen SC Kappel - SC Hofstetten

##### **Samstag 16.04.**

16:00 Uhr SC Kappel Damen - SG Unzhurst Damen

##### **Sonntag 17.04.**

15:00 Uhr SC Kappel I - SV Schmieheim I

#### **Alpirsbacher Bierprobe im Sportheim des SC Kappel**

Am 22.04. veranstaltet der SC Kappel zusammen mit einem Biersommelier von Alpirsbacher eine Bierprobe im Sportheim. Beginn ist 19 Uhr. In der Teilnahmegebühr von

15 € ist ein Essen im Preis mitinbegriffen. Anmeldung bei Andreas Piloti (0151/25028801). Maximale Teilnehmerzahl beträgt 50 Personen - also schnell anmelden.

Der SC Kappel freut sich über rege Teilnahme und eine gelungene Bierprobe.

#### **Traditioneller Maihock des SC Kappel**

**Am 30.04.** bietet der SC Kappel einen sportlichen Auftakt zum Maihock am Sportheim und lädt die gesamte Bevölkerung recht herzlich dazu ein. Los geht es am Samstag mit der D-Jugend Begegnung SG Grafenhausen - SC Lahr II um 13:30 Uhr. Um 16 Uhr spielen die Damen des SC Kappel in der Landesliga gegen die SG Au/Wittnau und den Abschluss machen die Herren II im Rundenspiel gegen den SV Dörlinbach II um 18:30 Uhr. Die Mannschaften freuen sich über kräftige Unterstützung der Zuschauer.

**Am 1. Mai** heißt der SC Kappel alle ab 10 Uhr herzlich im Sportheim willkommen zum traditionellen Maihock. Auch bei schlechtem Wetter bleibt man trocken dank der Überdachung. Für das leibliche Wohl sorgt ab 11:30 Uhr Franko mit leckerer italienischer Pizza. Zudem wird Kaffee und Kuchen serviert. Der SC Kappel freut sich über Ihren Besuch.



## **SG Kappel-Grafenhausen Jugendabteilung**



#### **Jugendtermine SG Kappel-Grafenhausen-Rust**

##### **Mittwoch 13.04.2016**

**B:** 19:00 SG Urloffen - SG (Urloffen)

##### **Freitag 15.04.2016**

**B-Mädchen:** 18:30 SC Kappel - SC Hofstetten (Kappel)

##### **Samstag 16.04.2016**

**E2:** 14:00 SC Lahr 2 - SG 2 (Stadion Klostermatte)

**D2:** 12:00 SG 2 - Spvgg- Schiltach (Kappel)

**D1:** 13:30 SG 1 - SC Offenburg (Kappel)

**D-Mädchen:** 13:00 SG Wolfach - SG Ettenheimweiler (Wolfach)

**C2:** 15:30 SG Welschensteinach - SG 2 (Welschensteinach)

**C1:** 14:00 SG Zusenhofen - SG 1 (Zusenhofen)

**B:** 15:00 SG - SG Hofstetten (Rust)

**A:** 15:30 SG - TJSpG Lahr (Grafenhausen)

##### **Mittwoch 20.04.2016**

**E1:** 18:00 SG 1 - SG Friesenheim 1 (Grafenhausen)

#### **Jugendtrainer/Betreuer gesucht**

Die Trainerteams der A-, C- und D-Junioren sind bereits für die kommende Saison komplett, jedoch suchen wir für unsere B-Junioren (SG Kappel-Grafenhausen-Rust-Wittenweiler) sowie für unsere E-Junioren (SG Kappel-Grafenhausen) weiterhin nach engagierten Jugendtrainer und Betreuer, die unseren gemeinsamen Weg für eine guten Jugendarbeit der einzelnen Vereine mit uns gehen möchten. Gebt den zahlreichen Jugendspielern eine Chance und meldet Euch für diese interessante und reizvolle Aufgabe. Vorkenntnisse im Trainerbereich sind nicht zwingend erforderlich - notwendig ist jedoch Herzblut und Engagement. Bei Interesse an Trainerschulungen unterstützen wir Euch tatkräftig und ermöglichen auf Vereinskosten die entsprechende Ausbildung.

Die Teams danken es Euch mit tollem Engagement und einer guten Trainingsbeteiligung. Das Jugendgremium der SG freut sich zudem über weiteren Zuwachs in unserem großen Trainerteam!



## Sportverein Grafenhausen

### Sonntag, 17.4.2016

13.00 Uhr Spvvg Schiltach II - SV Grafenhausen II

15.00 Uhr Spvvg Schiltach I - SV Grafenhausen I

### Wir suchen Dich! Es geht wieder los!

Hast Du auch Lust, mit anderen Jungs und Mädels Sport zu treiben? Hast Du auch Lust Fußball zu spielen?

Dann bist Du bei uns genau Richtig! Der SV Grafenhausen ist ein starkes Team und sucht fußballbegeisterte Kinder im Alter von 5 bis 8 Jahren, die bei unseren Bambini (Jahrgänge 2009 und Jünger) oder F-Junioren (Jahrgänge 2007 und 2008) mitspielen möchten. Gerne kann man auch vorerst zum Schnuppertraining vorbei schauen um zu testen, ob es Spaß macht.

Trainiert werden beide Altersklassen von engagierten und langjährigen Jugendtrainer, die sich auf Dich freuen. Schaut einfach mit Euren Eltern vorbei:

#### - Bambini

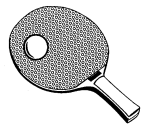
Freitag 17:30 bis 18:30 Sportplatz Grafenhausen

#### - F-Junioren

Freitag 17:30 bis 19:00 Sportplatz Grafenhausen

Wir freuen uns auch Dich und Deine Eltern.

Weitere Informationen bekommt Ihr auch bei unserem Jugendleiter Jens Wagner (jugendsvg@googlemail.com)



## Tischtennisfreunde Kappel

### Samstag, 16.04.2016

13.30 Uhr Schüler 1 – TTC Altdorf 1

18.30 Uhr Damen 1 – EEC Ebersweier 1

18.30 Uhr Herren 1 – TTC Renchen 1

18.30 Uhr Herren 2 – TTC Friesenheim 2

18.30 Uhr Herren 5 – TTC Seelbach-Schuttertal 2

18.30 Uhr Herren 4 – TTC Ettenheim 1



## Athletik-Sport-Club Kappel

### Deutsche Meisterschaften der A-Jugend

Den ersten Kampf am Freitag Abend konnte Christian Koch für sich entscheiden. Am Samstag lief es dagegen nicht so gut und er musste sich zweimal geschlagen geben, sodass er mit einem 18. Platz von 28 Teilnehmern die Meisterschaft beenden konnte.

Bei Kevin Spiegel spiegelte sich ein ähnliches Bild wieder. Nach einer ersten Niederlage, gewann er den zweiten Kampf, musste sich dann aber wieder geschlagen geben. Schließlich kann er mit einem 11. Platz von 20 Ringern dennoch sehr zufrieden sein. Es hat sich gerade bei Spiegel gezeigt, dass er im ersten Jahr in der A-Jugend startet und die beiden älteren Jahrgänge noch etwas stärker sind. Da Spiegel aber in den kommenden beiden Jahren auch noch in der A-Jugend starten darf, können wir auf die nächsten Jahre gespannt sein.

Der ASC ist sehr stolz auf die beiden Teilnehmer und gratuliert ihnen für den Erfolg. An einer Deutschen Meisterschaft dürfen schließlich nur die Besten teilnehmen



## Musikkapelle Grafenhausen

### Frühjahrskonzert in Grafenhausen

Am **Samstag, den 16.04.2016** veranstaltet die Musikkapelle Grafenhausen das diesjährige Frühjahrskonzert.

Mit modernen und anspruchsvollen Musikstücken wie Han-Nya, Gullivers Reisen und Elvis the Pelvis möchten die Musiker aus Grafenhausen unter der Leitung von Steffen Jäger ihre Zuhörer faszinieren.

Aber auch die Freunde traditioneller Blasmusik werden mit dem Deutschen Marsch viel Freude haben.

Der Musikverein Gottenheim unter der Leitung von Andreas Thoman konnte als Gastkapelle gewonnen werden und wird das Programm mit Stücken wie Young Pheasants in the Sky, The Secon Waltz und Coldplay on Stage eröffnen.

Das Konzert beginnt um 20.00 Uhr in der Festhalle Grafenhausen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

### 01. Mai Hock

Die Musikkapelle Grafenhausen möchte die Bevölkerung ganz herzlich zu ihrem 1. Mai Hock 2016 im Grafenhäuser Niederwald einladen. Mit Speisen wie z.B. Rollbraten mit Nudeln, Steak und Pommes und Getränken werden Sie an diesem Tag kulinarisch verwöhnt. Genießen Sie einige gesellige Stunden mit der Musikkapelle; gerne auch am Bierwagen oder am Cocktailstand. Zur Mittagszeit ist eine Kaffeebar eingerichtet. Für musikalische Unterhaltung sorgt eine kleine Besetzung aus unseren Reihen. Der Hock findet bei jedem Wetter statt, da ein Zelt vorhanden ist.

Wir freuen uns schon jetzt auf schönsten Ausflugswetter und Ihren Besuch.

*Ihre Musikkapelle Grafenhausen*



## Jugendfeuerwehr Kappel-Grafenhausen

### Schrottsammlung

Am **Samstag, den 16. April 2016 ab 09:00 Uhr** findet unsere Schrottsammlung in beiden Ortsteilen statt.

Mitgenommen werden alle Arten von Metall.

(keine Elektrogeräte, keine Waschmaschinen, keine Kühlschränke, keine Batterien und keine Autoreifen) Gerne helfen wir Ihnen auch schwere Gegenstände oder Geräte aus ihrem Hof/Keller zu tragen.

Bei Rückfragen wenden sie sich bitte an:

Lars Windecker Kappel 0171-6584164

Patrick Moser Grafenhausen 0176-72486296



### Feuerwehrprobe

Am **Montag, 18.04.2016** findet um **19.30 Uhr** die nächste Probe der Maschinisten statt.

### Leistungswettkämpfe

Am **Montag, den 18. 04.2016 um 19:30 Uhr** findet im Gerätehaus eine Besprechung der **Einsatzabteilung** statt.

Thema: Ablauf der Leistungswettkämpfe am 7. Mai 2016. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.





## Fanfarenzug Kappel

### Generalversammlung

Unsere diesjährige Generalversammlung findet am **Sams- tag, den 23. April 2016 um 19.00 Uhr** in unserem Ver- einsheim statt. Es ist folgende Tagesordnung vorgesehen:

1. Begrüßung durch den 1. Vorstand
2. Bericht des Schriftführers
3. Bericht des Kassenwarts
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Neuwahlen
7. Termine
8. Verschiedenes

Hierzu herzlich eingeladen sind alle aktiven und passiven Mitglieder sowie Freunde des Vereins.



## Turnerbund Kappel-Grafenhausen

### Wichtig!

Die Abholtermine für die vorbestellten Karten für das Schauturnen sind folgende:

**Mittwoch, den 13. April von 17.00-19.00 Uhr und**

**Samstag, den 16. April von 9.00-11.00 Uhr**

jeweils im Vereinsheim des Turnerbundes  
(alte Schule Kappel, Eingang gegenüber der Kirche).

Die Vorstandschaft

## Förderverein St. Jakobus e.V.

### Mitgliederversammlung

Unsere Mitgliederversammlung findet dieses Jahr am **Donnerstag, dem 21. April um 19.30 Uhr** in der Cafeteria, Kirchstr. 70 in Grafenhausen statt.

Folgende Tagesordnungspunkte sind vorgesehen:

1. **Begrüßung und Totenehrung**
2. **Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung**
3. **Jahres- und Geschäftsbericht des Vorstandes**
4. **Bericht von Frau Herbstrith  
(Leitung der Nachbarschaftshilfe)**
5. **Kassenbericht (Frau Sedler)**
6. **Bericht der Kassenprüfer**
7. **Entlastung des Gesamtvorstandes**
8. **Neuwahl des ersten und zweiten Vorsitzenden**
9. **Neuwahl des/der neuen Kassenwarts/Kassenwartin**
10. **Neuwahl von Beisitzern**
11. **Neuwal der Kassenprüfer**
12. **Anträge**
13. **Verschiedenes**

Wünsche und Anträge müssen dem geschäftsführenden Vorstand mindestens 6 Tage vor der Mitgliederversammlung schriftlich vorliegen.

## **VdK** – Ortsverband Grafenhausen

Unsere Mitgliederversammlung 2016 findet am **16. April 2016 ab 14 Uhr** im Café "Rheintal" in Grafenhausen statt.

Termine für die Sprechstunde bei Frau Bronner nur nach telefonischer Absprache unter 07822-780620 oder Kontaktaufnahme über unsere Homepage.

Alle weiteren Infos auf unserer Homepage:  
[www.vdk.de/ov-grafenhausen](http://www.vdk.de/ov-grafenhausen).

### **Vorankündigung "Hock der guten Tat"**

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Kappel-Grafenhausen, unter der Schirmherrschaft von Herrn Bürgermeister Paleit findet am

**Sonntag, den 8. Mai 2016 von 11- 18 Uhr  
auf dem Gelände Casa Calabrese**

in Kappel, Löwenstraße 8a der traditionelle "Hock der guten Tat" statt.

In diesem Jahr werden wir mit dem Erlös vom Hock der guten Tat folgende Organisationen unterstützen:

- Der sich in Gründung befindende Förderverein des Kath. Kindergarten in Kappel wünscht sich Unterstützung bei der Anschaffung eines dringend benötigten Sonnensegels. Aufgrund der Fällung der schattenspendenden Bäume durch Alter und Krankheit, ist die Nutzung des Außenbereiches für die Kinder nicht mehr möglich. Die Anschaffungskosten für ein passendes Sonnensegel liegen bei ca. 9000 €.
- Das Elternhaus des Fördervereins der Kinderklinik in Freiburg ermöglicht Eltern schwerkranker Kinder, in direkter Nähe zum kranken Kind zu übernachten. Integriert sind ebenso Geschwisterbetreuung, ein Sozialdienst und die Betreuung verwaister Eltern. Der Verein ist auf Spendengelder angewiesen, um das Angebot dauerhaft aufrecht erhalten zu können.

Bitte merken Sie sich schon heute den Termin vor, unterstützen Sie unseren guten Willen und damit Institutionen vor Ort, die sich für das Wohl unserer Kinder einsetzen.

Für das leibliche Wohl wird wie immer bestens gesorgt sein. Kuchenspenden nehmen wir gerne entgegen. Auch Helfer sind herzlich willkommen (bitte beim Organisationsteam melden).

Das nachstehende Spendenkonto soll allen Bürgern und Geschäftsleuten die Möglichkeit geben, unser Vorhaben finanziell zu unterstützen.

*"Ihr Ehrenamtliches Team vom "Hock der guten Tat"*

Kontonummer "Hock der guten Tat"

DE 10 6829 0000 0002 8082 00

(Konto Nr. 2808200, Volksbank Lahr BLZ 682 900 00)

Spender, die eine Spendenbescheinigung wünschen, bitte komplette Anschrift angeben!

## Vereinsgemeinschaft Kappel

Unsere nächste Sitzung findet am **Donnerstag, dem 14.4.16 um 19 Uhr** im Vereinsheim des Turnerbundes (alte Schule Kappel) statt. Hierzu sind nochmals alle Vereinsvertreter recht herzlich eingeladen.

*Dr. Sabine Lechner, 1. Vorsitzende*



## Hexenzunft Grafenhausen

### Hochzeit / Spalier stehen

Am **Samstag, den 16.04.2016** heiratet unser aktives Mitglied Eva-Maria Siegmund ihren Hannes. Wir sind zur standesamtlichen Trauung um 12 Uhr eingeladen und möchten die beiden wie es Tradition ist nach der Trauung draußen beim Spalierstehen beglückwünschen.

Für alle, die zusammen fahren möchten ist Treffpunkt um 11:30 Uhr am Vereinsheim. Wer direkt fährt kommt bitte auf 12 Uhr an das Standesamt in Ringsheim.

## TC Kappel-Grafenhausen

Der TC Kappel- Grafenhausen lädt seine Mitglieder ein zur Platzeröffnung am **16.4.2016**. Um **10 Uhr** wird Feinputz gemacht und anschließend wollen wir mit einem Glas Sekt und einer Kleinigkeit zu Essen die Saison 2016 einläuten. Über eine rege Teilnahme freut sich

*der Vorstand des TC Kappel-Grafenhausen*

*Horst Kröber, 1. Vorsitzender*



## Schützenverein Grafenhausen e.V.

### Generalversammlung

Am **Sonntag, dem 17.04.2016** findet um **10.00 Uhr** die Generalversammlung des Schützenverein im Schützenhaus statt.

Auf dem Programm stehen wichtige Wahlen und Ehrungen, wir bitten deshalb um zahlreiches Erscheinen.